## **Official translations:**

For documentation given **to the Finnish authorities**, you can use the services of a Finnish **Licenced Translator**. Translation by a Licenced Translator does not need to be verified with an Apostille stamp.

For documentation given to authorities outside Finland (e.g. Israeli authorities), the translation must be verified with an **Apostille stamp**. Please make sure the translator you are using is aware of this requirement.

A translation verified with an Apostille stamp is valid in all countries of the Hague treaty, including Finland and Israel.

If your documentation to be given to Finnish authorities is translated in Israel, the translation must be verified with an Apostille stamp by an Israeli Public Notary.

Jarmo Forsström hijrlax@gmail.com Address: Suopuistonpolku 1 B 19, 28800 PORI Tel: 044-2550070 Translations of official certificates Official languages of translation: Hebrew to Finnish, Finnish to Hebrew, Arabic to Finnish Usual delivery time: 1 week

Seppo Seppälä svseppala@kolumbus.fi Address: MÄNNIKÖNTIE 31 D 60, 04260 KERAVA Tel. 050-3690832 Translator under oath. Official Hebrew to Finnish translations. Translations of official certificates, court room translation

Juha-Pekka Rissanen juhapekkarissane@hotmail.com Address: Haltiantie 8 D 36, 01500 Vantaa Tel. 044-5166120 Official Hebrew to Finnish translations of documents. Interpretation assistance services (asiointitulkkaus).

Matti Nevalainen matti.nevalainen@gmail.com Address: Ruusutorpantie 1 A 25, 02600 Espoo Tel: 044-5970400 Official Hebrew to Finnish translations of documents.

 Bat-Sheva Myllys

 batsheva@amaryllys.com

 Address: Tuomikaari 10, 16300 Orimattila

 http://www.amaryllys.com

 Tel: 03-7773938, 03-7774352, GSM 040-5120611

 Fax: 03-7773958

 Hebrew-English and English-Hebrew translations, Finnish-Hebrew and Hebrew-Finnish translations. Also more complex technical, medical, contract and legal translations. Apostille services when required

Listing of translators licensed by the Finnish Ministry of Education: <u>http://www03.oph.fi/kaantajat/</u> (website in Finnish and Swedish. Only names are provided, no contact details)

Listing and contact details of Finnish Translators: http://www.lexitec.fi/translators.html (website in Finnish and Swedish)